The Hike
Celie Kreilkamp, Nick Ermey, Surya Mahern, Charlotte Siena, and Silas Gratz

Pre-reading questions:
• How do you and your friends support each other?
• What kinds of animals are on a farm?

Olive and Johnny were best friends. One day, they went with their class to Ms. Harriet’s farm. Ms. Harriet had horses, dogs, a turtle, and other animals, but Olive and Johnny really wanted to go on the hike through the forest nearby.

Finally, it was time for the hike! They stood in front of the gates with all the other children. Ms.
Urugendo mu ishyamaba
Celie Kreilkamp, Nick Ermey, Surya Mahern, Charlotte Siena, and Silas Gratz

Ibibazo bibanziriza umwandiko:
• Ni izihe nyamaswa ziri mu isambu?
• Ese ufashanya ute n’inshuti zawe?


Bigeze aho, igihe cyo gutangira urugendo kiba kirageze! Bahagarara imbere y’amarembo hamwe
Harriet opened the gate, and they started the hike. Olive brought a large bottle of water for her and Johnny to drink.

A few minutes later, Johnny stopped to tie his shoe. When he stood up to follow the rest of the group, he realized that they were no longer in front of him! Johnny looked around and thought about what to do. He sat down, feeling stumped.

He thought about what Olive would do and soon made a decision. He started walking down the dirt


Yibaza uko Olive ari bubigenze; kandi ahita atekereza neza icyo bagenzi be bari bukore. Atangira
trail. For a few minutes, he felt as though he would never find Olive and the rest of his class. Just when he was going to give up, he saw them! It was Ms. Harriet and Olive. Johnny ran up and hugged Olive.

“You found us!” shouted Olive. “How did you do it?”


The best friends continued the hike and stayed close together. They knew nothing could break them apart.
gukurikira inzira banyuzemo. Mu minota mike,
yiyumvamo ko atari bubone Olive n’abandi banyeshuri
bigana. Mu gihe yari agiye kurambirwa, abona ngabo!
Abona Harriet na Olive. Maze Johnny arirukanka
ahobera Olive.

Olive ati, “Utugezeho! Ese wabigenje ute?”

Johnny aravuga ati, “Nahoze nibaza nti ese inshuti
yanjye nkunda cyane irabigenza ite?”

Izo nshuti zikomeza gutemberana kandi ziguma
hamwe. Babona ko nta kintu cyabatandukanya.

Translator: MUNYANEZA Simon Pierre